

**Lennunduse ja kosmonautika seeria.
Isemääriva kattega korrosioonikindlast
terasest siledad liigendliugelaagrid.
Kitsas seeria - Kõrgendatud koormused
ümbritseva keskkonna temperatuuril -
Mõõtmed ja koormused**

Aerospace series - Bearings, spherical plain in
corrosion resisting steel with self-lubricating liner -
Narrow series - Elevated loads at ambient
temperature - Dimensions and loads

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 2584:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 2584:2001 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 19.04.2002 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 2584:2002 consists of the English text of the European standard EN 2584:2001. This document is endorsed on 19.04.2002 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: Standard määrab kindlaks isemääriva kattega korrosioonikindlast terasest kitsa seeria siledade liigendliugelaagrite parameetrid kõrgendatud koormusteks ümbritseva keskkonna temperatuuril. Need laagrid on ette nähtud kasutamiseks lennukite tarindi ja juhtimismehhanismide fikseeritud ja liikuvates osades. Neid tuleb kasutada temperatuurivahemikus -55 °C kuni +163 °C.	Scope:
---	----------------------

ICS 49.035

Võtmesõnad:

English version

**Aerospace series - Bearings, spherical plain in corrosion
resisting steel with self-lubricating liner - Narrow series -
Elevated load at ambient temperature - Dimensions and loads**

Série aérospatiale - Rotules en acier résistant à la
corrosion à garniture autolubrifiante - Série étroite à charge
élevée à température ambiante - Dimensions et charges

Luft- und Raumfahrt - Gelenklager aus
korrosionsbeständigem Stahl mit selbstschmierender
Beschichtung - Schmale Reihe - Hohe Belastung bei
Raumtemperatur - Maße und Belastungen

This European Standard was approved by CEN on 29 December 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After inquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This standard specifies the characteristics of spherical plain bearings in corrosion resisting steel, with self-lubricating liner, narrow series, for elevated load at ambient temperature, with or without swaging groove, intended for use in the fixed or moving parts of the aircraft structure and control mechanisms.

They shall be used in the temperature range -55°C to $+163^{\circ}\text{C}$.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

ISO 1132-1	Rolling bearings – Tolerances – Part 1: Terms and definitions
ISO 8075	Aerospace – Surface treatment of hardenable stainless steel parts
EN 2030	Steel FE-PM43 – Hardened and tempered – Bars $D \leq 150$ mm – Aerospace series ¹⁾
EN 2132	Electrodeposition of chromium for engineering purposes – Aerospace series ¹⁾
EN 2424	Aerospace series – Marking of aerospace products
EN 2539	Aerospace series – Steel FE-PM3801 (X5CrNiCu17-4) – Air melted – Solution treated and precipitation treated – Bar – a or $D \leq 200$ mm – $R_m \geq 965$ MPa ²⁾
EN 2755	Aerospace series – Bearings, spherical plain in corrosion resisting steel with self-lubricating liner – Elevated loads at ambient temperature – Technical specification ²⁾

3 Symbols and definitions

The tolerance definitions are given in ISO 1132-1.

Δ_{dmp} = single plane mean bore diameter deviation

Δ_{ds} = deviation of a single bore diameter

Δ_{Dmp} = single plane mean outside diameter deviation

Δ_{Ds} = deviation of a single outside diameter

α = angle of tilt of the outer ring with respect to the inner ring, the spherical surface of the outer ring being completely in contact with the inner ring

4 Required characteristics

4.1 Configuration, dimensions, tolerances and mass

According to figures 1 and 2, and table 1. The dimensions are expressed in millimetres and apply after surface treatment.

¹⁾ Published as AECMA Standard at the date of publication of this standard

²⁾ Published as AECMA Prestandard at the date of publication of this standard